

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 23 (1905)
Heft: 2

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 05.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Abonnements:

Schweiz: Jährlich Fr. 6.
2^{tes} Semester . . . 3.
Ausland: Zuschlag des Porto.
Es kann nur bei der Post
abonnirt werden.

Preis einzelner Nummern 10 Cts.

Abonnements:

Suisse: un an . . . fr. 6.
2^e semestre . . . 3.
Etranger: Plus frais de port
On s'abonne exclusivement
aux offices postaux.
Prix du numéro 10 cts.

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint 1—2 mal täglich,
ausgenommen Son- und Feiertage.

Redaktion und Administration
im Eidgenössischen Handelsdepartement.

Rédaction et Administration
au Département fédéral du commerce.

Paraît 1 à 2 fois par jour,
les dimanches et jours de fête exceptés.

Annoncen-Pacht: **Rudolf Mosse**, Zürich, Bern etc.
Insertionspre: 5 Cts. die viergespaltene Borgisseile (für das Ausland 35 Cts.).

Régie des annonces: **Rodolphe Mosse**, Zurich, Berne, etc.
Prix d'insertion: 25 cts. la ligne d'un quart de page (pour l'étranger 35 cts.).

Ausfuhr von Kirschwasser und Absinth nach Italien.

Das Schlussprotokoll zu dem am 19. April 1892 zwischen der Schweiz und Italien abgeschlossenen Handelsvertrage enthält folgende Bestimmung:

«Kirschwasser und Absinth bis zu einer Menge von je 100 hl jährlich werden zum ermässigten Zollsatz von 25 Lire per hl zugelassen, unter der Bedingung, dass der Ursprung dieser Produkte durch von den zuständigen Behörden ausgestellte Zeugnisse bescheinigt werde.»

Diese Bestimmung ist im neuen Handelsvertrag mit Italien vom 13. Juli 1904 wörtlich reproduziert; die Jahresmenge ist indessen für das Kirschwasser auf 200 hl und für den Absinth auf 400 hl erhöht worden.

Der neue Vertrag tritt, soweit es die Einfuhr in Italien anbelangt, am 1. Juli 1905 in Kraft; bis zu diesem Tage behält der im gegenwärtigen Vertrag für diese Einfuhr vereinbarte Tarif Gültigkeit. Die Kredite für das Jahr 1905 setzen sich daher je aus der Hälfte der Mengen, welche in den beiden Verträgen festgesetzt sind, zusammen und betragen somit 150 hl für das Kirschwasser und 250 hl für den Absinth.

Das eidgenössische Handelsdepartement erlässt nun an alle Firmen, welche Kirschwasser und Absinth produzieren und selbst nach Italien ausführen, und der erwähnten Vergünstigung teilhaftig werden wollen, die Einladung, sich bis zum 7. Januar nächstthin bei ihm anzumelden. Jede Firma hat gleichzeitig anzugeben, welche Menge dieser Spirituosen sie voraussichtlich im Jahre 1905 nach Italien ausführen können. Das Departement wird alsdann den angemeldeten Firmen die Formalitäten zur Kenntnis bringen, welche zu erfüllen sind, damit bis zu einer bestimmten Menge ihre Sendungen von der italienischen Zollbehörde zu dem reduzierten Zollsatz von 25 Lire anstatt zu dem Ansätze des Generaltarifs von 60 Lire zugelassen werden.

Spätere Gesuche von Seiten solcher Firmen, welche dieser Aufforderung binnen genannter Frist keine Folge geben, können nicht berücksichtigt werden.

Den angemeldeten Firmen, welche schon anfangs Januar Sendungen nach Italien zu effektuieren haben, werden die hierfür benötigten Kredite auf Rechnung der ihnen bei der Repartition zuzuteilenden Quantitäten eröffnet.

Bern, den 22. Dezember 1904.

(V. 49)

Eidgenössisches Handelsdepartement.

Exportation d'eau-de-cerises et d'absinthe en Italie.

Le procès-verbal de clôture du traité de commerce conclu entre la Suisse et l'Italie, le 19 avril 1892, renferme la disposition suivante:

«L'eau-de-cerises jusqu'à concurrence de 100 hl par an, et l'absinthe jusqu'à concurrence de la même quantité, sont admises au droit réduit de 25 lires l'hectolitre, à la condition que l'origine de ces produits soit justifiée par des certificats délivrés par les autorités compétentes.»

Cette disposition est reproduite textuellement dans le nouveau traité conclu avec l'Italie le 13 juillet 1904, mais les quantités des deux liqueurs y sont portées à 200 hl pour l'eau-de-cerises et à 400 hl pour l'absinthe.

Le nouveau tarif des droits à l'entrée en Italie ne sera toutefois applicable qu'à partir du 1^{er} juillet 1905, date jusqu'à laquelle le tarif actuel restera en vigueur. Les crédits pour l'année prochaine se composeront donc de la moitié des chiffres inscrits au traité de 1892, d'une part, et de la moitié de ceux figurant au traité de 1904, d'autre part; ils seront ainsi de 150 hl pour l'eau-de-cerises et de 250 hl pour l'absinthe.

Le Département fédéral du commerce invite toutes les maisons suisses qui produisent de l'eau-de-cerises et de l'absinthe et en exportent elles-mêmes en Italie, et qui désirent bénéficier en 1905 de la faveur dont il s'agit, à se faire inscrire auprès de lui, d'ici au 7 janvier prochain; chacune de ces maisons devra lui indiquer, en même temps, la quantité de l'une et de l'autre de ces liqueurs qu'elle prévoit pouvoir exporter en Italie pendant ladite année. Le Département fera ensuite connaître aux maisons qui se seront inscrites, les formalités qu'elles auront à remplir pour que leurs envois soient, jusqu'à une quantité déterminée, admis par la douane italienne au droit réduit de 25 lires, au lieu d'être frappés du droit général de 60 lires.

Les demandes de crédit qui seraient faites dans la suite par des maisons qui n'auraient pas répondu, dans le délai précité, à l'invitation qui leur est ici adressée, ne pourront pas être prises en considération.

Les maisons qui se seront annoncées et qui auraient à faire des expéditions en Italie dès le commencement de janvier, seront mises au bénéfice de crédits provisoires, en attendant que leurs crédits définitifs aient été fixés.

Bern, le 22 décembre 1904.

(V. 50)

Département fédéral du commerce.

Inhalt — Sommaire

Rechtsdomizile (Domiciles juridiques). — Handelsregister. — Registre du commerce. — Transporteinahmen der schweizerischen Nebenbahnen im Oktober 1904. — Recettes des transports des chemins de fer secondaires suisses en octobre 1904. — Ausseuhandel Deutschlands. — Konsulate. — Consuls. — Ausländische Banken. — Banques étrangères.

Amtlicher Teil — Partie officielle

Rechtsdomizile. — Domiciles juridiques. — Domicilio legale.

Unfallversicherungsgenossenschaft schweizerischer Schützenvereine.

Das Rechtsdomizil für den Kanton Appenzell I.-Rh. wird infolge Hinschied des bisherigen Inhabers bei Herrn Hauptmann J. Bischofberger in Oberegg verzeigt.

Zürich, den 31. Dezember 1904.

Für den Vorstand,

Der Präsident: E. Stutz.

Der Kassier: F. Stoll.

Basler Versicherungs-Gesellschaft gegen Feuerschaden.

Das kantonale Rechtsdomizil für den Kanton Aargau wird verzeigt bei unserem interimsistischen Generalagenten Herrn J. Bertschi in Aarau, Entfelderstrasse Nr. 960, anstatt wie bisher bei Herrn Hermann Zschokke in Aarau.

Basel, im Dezember 1904.

Basler Versicherungs-Gesellschaft gegen Feuerschaden.

Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

I. Hauptregister. — I. Registre principal. — I. Registro principale.

Bern — Berne — Berna

Bureau Aarwangen.

1904. 30. Dezember. Die Firma J. A. Schär in Langenthal (S. H. A. B. Nr. 37 vom 20. Februar 1891, pag. 147) streicht aus ihrem Geschäftsbetrieb infolge Verzichtes das Agenturgeschäft.

Bureau Bern.

28. Dezember. Die Firma J. Born, Wirtschaft und Metzgerei in Bern (S. H. A. B. Nr. 206 vom 23. September 1893, pag. 841) ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

Walter Born und Hans Born, beide von und in Bern, haben unter der Firma Gebr. Born in Bern eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1905 ihren Anfang nimmt. Natur des Geschäftes: Wirtschaft und Metzgerei. Geschäftslokal: Schauplatzgasse Nr. 20, und Storchen-gässchen Nr. 4a und 6a in Bern.

29. Dezember. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma Tschanz & Lehmann, Bandagist & Orthopädist in Bern (S. H. A. B. Nr. 10 vom 22. Januar 1885, pag. 53) hat sich aufgelöst; die Firma ist nach beendeter Liquidation erloschen.

Inhaber der Firma E. Tschanz, Bandagist & Orthopädist in Bern ist Rudolf Tschanz, von Ausserbirmmoos, in Bern. Natur des Geschäftes: Sanitätsgeschäft und Fabrikation künstlicher Glieder. Geschäftslokal: Kessergasse 16, Bern.

29. Dezember. Die Firma W^{we} Della Casa-Lanz in Bern (S. H. A. B. Nr. 217 vom 16. Juni 1900, pag. 871) ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

29. Dezember. Die Firma Paul Züllig in Bern (S. H. A. B. Nr. 65 vom 7. Mai 1883, pag. 518) ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen über auf die Firma «Paul Züllig's W^{we}» in Bern.

Inhaber der Firma Paul Züllig's W^{we} in Bern ist Fanny Züllig, geb. Züllig, von Kratzern (Kanton Thurgau), wohnhaft in Bern. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Paul Züllig» in Bern. Natur des Geschäftes: Bürstenfabrikation und Korbwarenhandlung. Waaghausgasse Nr. 2, Bern.

29. Dezember. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma Rud. Roth & Co in Bern (S. H. A. B. Nr. 271 vom 26. Oktober 1896, pag. 1116) hat sich am 31. Dezember 1904 aufgelöst und es erlischt auf diesen Zeitpunkt die Firma. Aktiven und Passiven gehen über an die neugegründete Kommanditgesellschaft «Rud. Roth & Co. (Rud. Roth & Co.)».

Jakob Rudolf Roth, von Wangen a. A. und Zofingen, und Ernst Emil Schlup, von Arch, beide in Bern, haben unter der Firma Rud. Roth & Co (Rud. Roth & Co) in Bern eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1905 ihren Anfang nimmt. Jakob Rudolf Roth ist unbeschränkt haftender Gesellschafter; Ernst Emil Schlup ist Kommanditär mit dem Betrage von Fr. 25,000; derselbe erhält zugleich die Prokura. Natur des Geschäftes: Kolonialwaren, Landesprodukte und Handel mit Wein. Geschäftslokal: Neuengasse 20. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Kollektivgesellschaft «Rud. Roth & Co».

29. Dezember. Die Firma Prof. Dr. Pflüger, Privataugenklinik Siloah in Bern (S. H. A. B. Nr. 218 vom 29. Juli 1898, pag. 913) ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

Bureau Biel.

30. Dezember. Arnold Perrot, von Twann, Rudolf Batschelet, von Herrlingen, und Marie Luise Roth, geb. Steinhogger, Gottl. sel. Witwe, alle wohnhaft in Biel, haben unter der Firma Roth & Cie. in Biel eine Kollektivgesellschaft gegründet, welche mit dem 1. Januar 1905 beginnt. Zur Vertretung des Geschäftes sind allein und einzeln befugt: Arnold Perrot und Rudolf Batschelet. Natur des Geschäftes: Fabrikation von photographischen Artikeln und Handel mit sämtlichen mit dieser in Zusammenhang stehenden Produkten. Geschäftslokal: Rüschiilstrasse 31.

Bureau de Courtelary.

30 décembre. La raison Fritz Montandon, fabrication de galonné, pendants, couronnes, anneaux et lunettes, à St-Imier (F. o. s. du c. du 15 août 1900, n^o 284, page 1141), est radlée ensuite de renonciation du titulaire.

30 décembre. Banque Populaire Suisse, avec siège principal à Berne et Banque d'arrondissement à Tramelan (F. o. s. du c. du 13 mars 1903, n° 100, page 397 et publications ultérieures). Le conseil d'administration de la Banque Populaire Suisse, dans sa séance du 12 décembre 1904, a nommé comptable de la Banque d'arrondissement de Tramelan, en remplacement de Hermann Meili, décédé, Marino Etienne, originaire de Tramelan-dessous, à Tramelan-dessus, auquel la signature collective par procuration a été conférée pour la dite Banque d'arrondissement de Tramelan à partir du 1^{er} janvier 1905. La procuration conférée à Hermann Meili est ainsi révoquée pour cause de décès.

Bureau de Moutier.

29 décembre. La raison Paul Gognat, fils, épicerie et boulangerie, à Lajoux (F. o. s. du c. du 13 juin 1883, 1^{re} partie, n° 87, page 694), est radiée ensuite de la renonciation du titulaire.

Schwyz — Schwyz — Svitto

1904. 30. Dezember. Die Generalversammlung der Sparkassa Küssnacht in Küssnacht (S. H. A. B. Nr. 52 vom 10. April 1883, pag. 400 und Nr. 235 vom 4. November 1892, pag. 945) hat unterm 5. Juni 1904 als Sekretär des Verwaltungsrates für alt Gerichtspräsident F. Siegwart in Luzern neu gewählt alt Statthalter Gottfried Siegwart, von Saas (Kt. Wallis), in Küssnacht.

Glarus — Glaris — Glarona

1904. 28. Dezember. Die Firma J. Lammendinger Schreinermeister, in Ennenda (S. H. A. B. Nr. 167 vom 6. August 1891, pag. 677) ist infolge Ablebens des Inhabers erloschen.

29. Dezember. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma Caspar Spälty & C^{ie} in Matt (S. H. A. B. Nr. 43 vom 13. Februar 1897, pag. 174) ist infolge Ablebens des Caspar Spälty-Sigrist erloschen. Das Geschäft geht mit Aktiven und Passiven an die neue Kollektivgesellschaft «Caspar Spälty & C^{ie}» in Matt über.

29. Dezember. Witwe Waldburg Spälty-Sigrist, von Netstal, in Glarus; Caspar Spälty-Braschler, von Netstal, in Matt; Hüb Spälty, von Netstal, in Bern; und Jakob Spälty, von Netstal, in Lausanne, haben unter der Firma Caspar Spälty & C^{ie} in Matt eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 30. Juni 1904 ihren Anfang nahm. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Caspar Spälty & C^{ie}». Zur Vertretung der Gesellschaft ist einzig Caspar Spälty-Braschler befugt. Natur des Geschäftes: Baumwollspinnerei.

Freiburg — Fribourg — Friburgo

Bureau de Bulle (district de la Gruyère).

1904. 30 décembre. La maison Raemy Joseph, à Bulle (F. o. s. du c. du 27 décembre 1902, n° 455, page 1818), est radiée ensuite de renonciation du titulaire à son commerce de bois.

Bureau de Romont (district de la Glâne).

30 décembre. La raison P. Butty, à Romont (F. o. s. du c. du 19 juillet 1897, n° 190, page 781), est radiée pour cause de cessation de commerce.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Stadt Solothurn.

1904. 27. Dezember. Die Aktiengesellschaft Malzfabrik u. Hafermühle Solothurn (Malterie & Gruellerei de Soleure) in Solothurn, hat in ihrer ordentlichen Generalversammlung vom 3. Oktober 1904 ihre Statuten revidiert und dabei folgende Änderungen der im S. H. A. B. Nr. 173 vom 4. August 1892, pag. 695, und Nr. 328 vom 1. Dezember 1898, pag. 1363, veröffentlichten Tatsachen vorgenommen: Die Bestimmung, wonach die Aktien auf schriftlichen Wunsch auf den Namen des Eigentümers gestellt werden können, wird aufgehoben. Damit zerfällt auch die weitere Vorschrift, dass die von der Gesellschaft ausgehenden Bekanntmachungen durch Chargé-Brief an die im Aktienregister eingetragenen Aktionäre, deren Titel auf den Namen lauten, erfolgen müssen. Die übrigen publizierten Tatsachen bleiben unverändert.

28. Dezember. Die Firma F. Wyss in Solothurn (S. H. A. B. Nr. 106 vom 24. November 1886, pag. 746, und Nr. 254 vom 11. September 1896, pag. 1046) ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Kollektivgesellschaft «François Wyss Söhne» in Solothurn.

Adolf, Charles und Emil Wyss, François, von und in Solothurn, haben unter der Firma François Wyss Söhne in Solothurn eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche mit dem 1. Januar 1905 beginnt. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «F. Wyss» in Solothurn. Natur des Geschäftes: Handels- und Landschaftsgärtnerei, Samen- und Gartenutensilienhandlung und Verlag der Schweiz. Öfterenblätter für Gartenbau. Geschäftslokal: Greiben Nr. 149.

St. Gallen — St-Gall — San Gallo

1904. 28. Dezember. Die Firma Stauder & Cie. in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 334 vom 11. September 1902, pag. 1322) ist infolge Austrittes des Kommanditars Jacob Alfred Rau erloschen und damit auch die an denselben erteilte Prokura.

Walter Stauder, von und in St. Gallen, Carl Ferdinand Brunner, von Widnau, in St. Fiden, und Irwin Seligmann, von Louisville (U. S. A.), in St. Gallen, haben unter der Firma Stauder & Cie. in St. Gallen eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1905 ihren Anfang nimmt und die Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Stauder & Cie.» übernimmt. Unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Walter Stauder. Kommanditäre sind Carl Ferdinand Brunner mit dem Betrage von fünfundzwanzigtausend Franken (Fr. 25,000) und Irwin Seligmann mit dem Betrage von einundertausend Franken (Fr. 100,000). Fabrikation und Export von Stickereien. Rosenbergstrasse 20, z. Washington. Die Firma bestätigt die an Carl Ferdinand Brunner, von Widnau, in St. Fiden, und an Carl Albert Werner, von Begglingen (Schaffhausen), in St. Gallen, erteilten Einzelprokuren und erteilt des weiteren Einzelprokura an Irwin Seligmann, von Louisville U. S. A., in St. Gallen.

28. Dezember. Die Firma M. & Chr. Müller, K. Müller's Nachfolger in Rapperswil (S. H. A. B. Nr. 74 vom 24. Februar 1904, pag. 293) ist infolge Auflösung erloschen.

Inhaber der Firma Christian Müller, Baumeister, in Rapperswil ist Christian Müller, von Frastanz (Vorarlberg), in Rapperswil, welcher die Aktiven und Passiven der erloschenen Firma übernimmt. Baugeschäft. Seegarten.

Aargau — Argovie — Argovia

Bezirk Aarau.

1904. 29. Dezember. Die Firma Buchdruckerei der Aargauer Nachrichten in Aarau (S. H. A. B. Nr. 217 vom 6. Juni 1902, pag. 865) widerrief die an Hans Kessler, Verwalter, in Aarau erteilte Prokura.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau d'Avenches.

1904. 24 décembre. La société en nom collectif Soeurs Bernard à Avenches (F. o. s. du c. du 24 octobre 1895, n° 263, pag. 1095), est radiée ensuite du départ des titulaires.

Bureau de Moudon.

29 décembre. La Société de la fromagerie de Chavannes sur Moudon, association dont le siège est à Chavannes sur Moudon (F. o. s. du c. du 7 avril 1886, page 238), fait inscrire qu'en suite des changements survenus dans son comité de direction, celui-ci se trouve actuellement composé de: Robert Dutoit, président; Adolphe Veyre, secrétaire; Jean-Louis Dutoit, caissier; Julien Duc et Edmond Dutoit, tous à Chavannes.

Bureau de Payerne.

29 décembre. Jules Rittener s'est retiré de la société en nom collectif J. Frossard et C^{ie}, à Payerne (F. o. s. du c. du 17 janvier 1902, n° 19, page 73). Henri et James, fils de Jules Frossard, de Breules et Moudon, domiciliés à Payerne, y sont entrés comme associés. La société se trouve donc composée des associés Jules Frossard, Louis Frossard, Henri Frossard et James Frossard et elle change sa raison sociale en J. Frossard et C^{ie}.

Neuchâtel — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de Cernier (district du Val-de-Ruz).

1904. 29 décembre. La société en nom collectif L'Eplattenier et fils, à Valangin (F. o. s. du c. du 16 février 1892, n° 36, page 142), est dissoute.

La maison F.-A. L'Eplattenier, à Valangin, dont le chef est Frédéric-Auguste L'Eplattenier, fils de Frédéric-Louis, des Geneveys-sur-Coffrane, domicilié à Valangin, reprend l'actif et le passif de l'ancienne maison «L'Eplattenier et fils». Bureaux: à Valangin.

Bureau du Locle.

28 décembre. La société en commandite A. Perrenoud et C^{ie} au Locle (F. o. s. du c. du 12 mai 1902, n° 185, page 737), est dissoute. La raison est radiée. L'actif et le passif sont repris par la maison «Albert Perrenoud».

28 décembre. La chef de la maison Albert Perrenoud au Locle, est Jules-Albert-Grand-Guillaume Perrenoud, de la Sagne, des Ponts et de Brot-Dessus, domicilié au Locle; la maison reprend l'actif et le passif de la société en commandite «A. Perrenoud et C^{ie}» qui est radiée. Genre de commerce: Outils et fournitures d'horlogerie. Bureaux et magasins: Rue du Temple n° 7.

Genève — Genève — Ginevra

1904. 28 décembre. Aux termes de l'extrait du procès-verbal qui en a été dressé et signé de tous les actionnaires, la société anonyme portant le titre de Société de la Thyroléine et ayant son siège à Vernier (F. o. s. du c. du 15 novembre 1902, n° 404, page 1613, et du 29 décembre 1903, n° 478, page 1909), réunie en assemblée générale extraordinaire le 23 décembre 1904, a adopté de nouveaux statuts modifiés. Celles de ces modifications qui changent la teneur de la publication primitive, sont les suivantes: 1^{re} La société prend pour dénomination Société anonyme de la Thyroléine et conserve son siège à Vernier. 2^o La clause indiquant le but de la société est redigée à nouveau comme suit: Elle a pour but la fabrication et le commerce de produits chimiques, et toutes opérations mobilières ou immobilières pouvant s'y rattacher. 3^o L'assemblée générale ayant pris acte de la renonciation de Henry Terrisse à ses fonctions d'administrateur-délégué, a nommé, en remplacement, Jules-Louis Terrisse, domicilié à Genève, lequel engagera désormais la société par sa signature.

28 décembre. Dans son assemblée générale du 23 juin 1904, la société anonyme dite Société Immobilière de Vésénaz, ayant son siège à Vésénaz (commune de Collonges-Bellerive) (F. o. s. du c. du 10 juillet 1884, n° 55, page 490), a nommé M. le curé François-Louis Sarod, domicilié à Vésénaz, membre de son conseil d'administration, en remplacement de M. le curé Meirier, démissionnaire.

28 décembre. Suivant procès-verbal signé de tous les actionnaires présents, la Société anonyme de l'Immeuble rue Ami Lullin No 10, ayant son siège à Plainpalais (F. o. s. du c. du 27 décembre 1901, n° 429, page 1713), a, dans son assemblée générale du 23 décembre 1904, décidé d'augmenter son capital de trois mille deux cent cinquante francs (fr. 3250), par l'émission de 13 actions nouvelles de fr. 250, entièrement libérées, ce qui porte le capital social à trente trois mille sept cent cinquante francs (fr. 33,750), divisé en 135 actions de fr. 250.

28 décembre. Suivant procès-verbal signé de tous les actionnaires présents, la Société anonyme de l'Immeuble rue Ami Lullin No 12, ayant son siège à Plainpalais (F. o. s. du c. du 27 décembre 1901, n° 429, page 1713), a, dans son assemblée générale du 23 décembre 1904, décidé d'augmenter son capital de trois mille deux cent cinquante francs (fr. 3250), par l'émission de 13 actions nouvelles, de fr. 250, entièrement libérées, ce qui porte le capital social à trente trois mille sept cent cinquante francs (fr. 33,750), divisé en 135 actions de fr. 250.

28 décembre. Suivant procès-verbal signé de tous les actionnaires présents, la Société anonyme de l'Immeuble rue Ami Lullin No 14, ayant son siège à Plainpalais (F. o. s. du c. du 27 décembre 1901, n° 429, page 1713), a, dans son assemblée générale du 23 décembre 1904, décidé d'augmenter son capital de cinq mille francs (fr. 5000), par l'émission de 20 actions nouvelles, de fr. 250, entièrement libérées, ce qui porte le capital social à quarante et un mille francs (fr. 41,000), divisé en 164 actions de fr. 250.

28 décembre. La raison G. Strani nouveautés, articles blancs et confections, à Genève (F. o. s. du c. du 29 janvier 1904, n° 34, page 134), est radiée ensuite de renonciation du titulaire.

28 décembre. La société anonyme dite Société du Lavoir public de Genève, ayant son siège à Genève, dont l'entrée en liquidation a été publiée dans la F. o. s. du c. du 12 février 1902, n° 50, page 197, est radiée ensuite de la clôture de sa liquidation.

28 décembre. La maison «Paul Kehl, Erstes Zürcher Tobhaus Zurich», ayant son siège principal à Zurich II (inscrite au registre du commerce de Zurich, (F. o. s. du c. du 40 janvier 1891, n° 6, page 20, et du 8 mars 1901, n° 80, page 317), a établi à Genève, sous la raison Paul Kehl, une succursale qui a commencé le 15 novembre 1904. La succursale sera représentée par le chef de la maison, Paul Kehl, domicilié à Zurich, ou par Jean Storrer, négociant, à Genève, auquel procuration a été conférée à cet effet. Genre d'affaires: Confections pour hommes, jeunes gens et enfants, à l'enseigne: «Aux Galeries du Rhône». Magasins: 42, Rue du Rhône.

Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle

Transporteinnahmen der schweizerischen Nebenbahnen — Recettes des transports des chemins de fer secondaires suisses
Im Oktober 1904 en octobre 1904

Betriebs- Längen Longueurs d'exploit- ation		Linien — Lignes	Verkehr — Traße				Einnahmen — Recettes						Total-Einnahmen 1. Jan. bis 31. Okt. Total des recettes 1 ^{er} janvier au 31 oct.	
			Personen Voyageurs		Güter Marchandises		Personen Voyageurs		Güter Marchandises		Total		1903	1904
			1903	1904	1903	1904	1903	1904	1903	1904	1903	1904		
1903	1904		Zahl Nombre	Zahl Nombre	Tonnen Tonnes	Tonnen Tonnes	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
Normalspurbahnen — Voies normales														
50	50	Schweizerische Seethalbahn	43,790	42,000	10,177	11,050	27,119	24,000	30,346	31,300	57,465	55,300	467,433	479,932
50	50	Schweizerische Südostbahn	50,886	44,000	7,019	7,410	46,301	40,000	27,555	22,200	73,856	62,200	682,585	786,518
48	48	Emmenthalbahn	71,720	76,400	23,921	26,468	25,698	27,000	86,037	42,500	61,735	69,500	582,606	636,669
48	48	Berne-Neuchâtel (Ligne directe)	55,284	50,000	9,036	11,800	51,142	48,700	25,891	28,500	77,033	72,500	701,951	740,971
41	41	Burgdorf-Thun-Bahn	46,921	45,700	7,880	7,957	19,068	19,000	25,142	26,550	44,210	45,550	387,992	396,713
40	40	Jura Neuchâtelais	103,500	110,500	16,270	18,320	53,650	56,000	40,850	44,000	94,000	100,000	980,619	1,019,812
40	40	Töestalbahn	40,275	43,000	8,239	7,836	18,297	18,600	21,505	19,900	39,802	38,500	357,992	356,581
84	84	Gürbenthalbahn	47,014	51,000	5,387	9,068	21,329	22,000	9,883	15,600	31,212	35,600	289,876	309,978
38	38	Fribourg-Morat-Anet	19,061	19,102	4,688	4,694	10,487	10,625	9,074	9,274	19,511	19,899	166,907	189,081
81	81	Thunersee-Bahn	43,792	37,000	11,857	12,715	32,790	28,000	34,915	33,800	67,705	61,800	760,005	781,521
26	26	Hittwil-Wolhusen	13,643	15,000	6,253	6,048	6,469	6,900	13,820	13,100	19,789	20,000	178,091	177,578
26	26	Uerikon-Bauma-Bahn	11,974	9,100	2,025	2,613	4,727	4,350	5,207	5,000	9,934	9,350	86,575	84,421
—	26	Saignelégier-Glovelier	—	4,560	—	920	—	3,480	—	3,225	—	6,705	—	48,150
24	24	Erlenbach-Zweismimmen	12,140	11,400	2,386	2,687	9,060	8,500	14,701	12,300	23,761	20,800	174,974	176,094
19	19	Bulle-Romont	13,621	12,800	5,579	5,962	9,828	9,150	26,287	27,690	36,115	36,340	353,893	323,894
19	19	Sihlthalbahn	29,028	30,730	11,948	11,321	7,453	8,120	13,760	12,896	21,213	21,015	210,801	206,700
15	15	Langenthal-Hittwil	16,435	17,000	9,185	9,569	6,878	7,000	12,964	14,000	19,837	21,000	175,134	178,568
14	14	Pont-Brassus	6,779	7,020	1,808	1,333	3,837	3,910	4,219	4,190	8,056	8,100	62,773	70,835
14	14	Travers-Regional	29,779	29,310	6,471	7,114	6,767	6,850	11,306	10,980	18,073	17,730	174,384	178,776
14	14	Spiez-Frutigen	9,663	9,400	1,518	1,696	5,369	5,400	5,051	5,370	10,420	10,770	129,495	131,766
12	12	Spiez-Erlenbach	13,276	13,400	2,921	3,368	6,698	6,500	8,027	7,970	14,725	14,470	124,396	128,167
—	12	Sensethalbahn	—	5,900	—	1,685	—	1,800	—	2,115	—	8,915	—	46,070
11	11	Porrentruy-Bonfol	11,146	11,070	488	483	3,138	3,070	866	780	4,004	3,850	40,476	39,500
9	9	Uetlibergbahn	3,917	3,565	48	64	4,674	3,724	1,186	1,455	5,860	5,179	111,080	109,304
7	7	Wald-Rätti	11,158	12,100	2,113	2,070	4,211	4,800	8,958	3,900	3,169	3,200	75,906	77,576
5	5	Oensingen-Balsthalbahn	13,160	14,400	5,259	5,035	2,244	2,400	6,006	5,800	8,250	8,200	65,788	70,911
3,9	3,9	Orbe-Chavornay	6,677	8,925	3,283	3,342	2,299	3,027	3,100	3,964	5,899	6,991	44,864	58,049
623,3	640,3		718,480	784,592	165,184	188,588	589,478	577,406	890,656	405,858	780,184	788,264	7,378,086	7,768,630
Schmalspurbahnen — Voies étroites														
171	178	Rätische Bahn	67,265	73,018	13,204	15,177	91,532	96,472	163,037	210,846	264,569	307,318	2,577,051	3,465,492
130,32	180,32	Compagnie Genevoise des tramways électriques	1,159,458	1,252,699	5,291	6,058	170,416	176,245	10,041	11,100	180,457	187,345	1,847,866	1,803,528
36	36	Viège-Zermatt	2,215	2,440	2,104	2,801	8,284	8,030	15,828	18,600	24,112	26,530	604,877	611,102
83	83	Chemins de fer électriques de la Gruyère	18,610	27,621	1,275	2,107	10,477	15,909	3,581	8,905	14,058	24,814	54,277	169,077
10,80	32,70	Montreux-Oberland bernois, Sect. Montreux- Les Avants-Monthovon-Château-d'Oex	9,908	12,249	1,480	2,202	18,417	28,555	9,481	11,622	27,898	40,177	139,017	322,227
82	32	Berner Oberland-Bahnen	11,741	10,900	1,515	1,940	13,667	18,000	7,596	8,300	21,262	21,300	762,559	760,113
81	81	Bière-Apples-Morges und Apples-L'Isle	8,707	8,780	667	665	5,549	5,560	3,380	2,930	8,329	8,490	94,190	91,153
28	28	Chemins de fer Régionaux électriques du Jorat	20,176	29,679	403	187	7,362	8,182	1,263	762	8,625	8,944	12,030	116,168
27	27	Saignelégier-Chaux-de-Fonds	16,058	17,097	1,311	1,508	8,080	8,352	6,890	6,226	14,470	14,578	143,869	160,594
26	26	Appenzeller-Bahn	52,877	44,550	4,968	4,707	28,682	21,750	16,524	13,580	40,156	35,330	388,593	388,594
25	25	Yverdon-St-Croix	4,837	4,960	3,366	3,613	5,908	5,250	9,226	9,231	14,594	14,481	148,749	159,603
24	24	Lausanne-Echallens-Bercher	10,549	10,489	2,021	1,453	7,107	7,043	7,632	6,867	14,789	13,910	144,502	144,535
28	28	Stansstad-Engelberg	13,839	18,900	1,549	2,469	9,707	9,750	8,281	12,705	17,988	23,455	287,318	356,493
—	28	Wynenthalbahn	—	41,652	—	1,768	—	12,546	—	3,369	—	15,915	—	111,140
21	21	Elektrische Strassenbahn Wetzikon-Meilen	88,099	29,275	10	977	18,554	9,703	103	1,216	18,657	10,916	13,663	95,566
14	20	Appenzeller Strassenbahn (St. Gallen-Appenzel)	28,864	81,318	1,501	1,764	14,478	19,311	6,986	7,564	21,464	26,875	194,109	250,339
8,60	19,7	Chemins de fer électriques Veveysans (Vevy-St-Légier- Blaisy-Glanay — Vevy-St-Légier-Châtel St-Denis)	11,439	18,467	204	1,875	4,839	10,311	476	3,890	5,815	14,201	54,179	115,065
18	18	Frauenfeld-Wyl	14,381	17,049	1,875	1,815	7,013	8,306	5,381	4,287	13,894	12,593	129,266	112,448
17	17	Ponts-Sagne-Chaux-de-Fonds	9,844	10,522	541	929	4,083	4,391	1,683	2,242	5,716	6,635	57,287	59,906
14	14	Waldburgerbahn	11,885	12,260	1,072	1,098	4,980	5,109	2,968	2,603	7,948	7,912	87,718	86,577
13	13	Birsighalpbahn	78,624	95,071	816	448	16,655	17,211	1,339	1,484	16,994	18,645	171,893	186,062
9	13	Bex-Gryon-Villars	10,830	10,920	712	776	3,961	5,689	8,167	4,500	7,128	10,169	119,784	126,233
12	12	Limmthal-Strassenbahn	50,477	60,191	—	—	6,623	7,532	—	—	6,623	7,532	61,413	84,483
11	11	Elektrische Strassenbahn Bremgarten-Dietikon	7,470	12,460	889	248	4,472	7,689	1,080	980	5,532	8,619	56,564	60,420
11	11	Elektrische Strassenbahn Aarau-Schöftland	24,108	23,004	1,085	1,434	6,026	5,906	1,859	2,184	7,884	8,090	70,980	72,732
11	11	Chemin de fer électrique Rolle-Gimel	6,700	6,000	199	168	2,415	2,394	563	422	2,981	2,816	30,638	31,442
10	10	St. Gallen-Speicher-Trogen	19,039	17,816	244	788	11,823	10,600	816	2,891	12,439	12,991	62,807	126,091
9,93	9,98	Allaman-Aubonne-Gimel	7,969	8,991	386	250	2,796	3,176	697	630	3,493	3,706	37,168	36,023
9,7	9,7	Bern-Muri-Worb	15,648	15,030	48	118	4,743	4,620	311	435	5,054	5,055	51,299	48,817
9	9	Tramcar-Tavannes	7,869	7,300	684	640	3,674	3,520	2,693	2,825	5,845	5,845	58,001	52,134
7	7	Rigi-Kaltbad-Scheidegg	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	15,085	18,023
6,90	6,90	Chemin de fer électr. Châtel-St-Denis-Palézieux	7,823	6,979	1,005	1,242	2,512	3,158	1,974	2,137	4,486	5,295	42,498	46,781
6,90	6,90	Aigle-Leysin	8,796	8,419	427	304	5,484	5,410	5,990	4,492	11,474	9,902	100,860	95,445
6	6	Genève-Yverry	47,785	50,633	24	21	10,375	10,686	202	188	10,577	10,874	116,382	117,729
5	5	Brenets-Loche	11,359	11,218	69	86	3,026	2,901	288	301	3,309	3,202	36,657	42,004
4	4	Sissach-Gelterkinden												

Betriebs- Längen Longueurs d'exploit- ation		Linien — Lignes	Verkehr — Trafic				Einnahmen — Recettes						Total-Einnahmen 1. Jan. bis 31. Okt.	
			Personen Voyageurs		Güter Marchandises		Personen Voyageurs		Güter Marchandises		Total		Total des recettes 1 ^{er} janvier au 31 oct.	
			1903	1904	1903	1904	1903	1904	1903	1904	1903	1904	1903	1904
km		Drahtseilbahnen — Funiculaires	Zahl Nombre	Zahl Nombre	Tonnen Tonnes	Tonnen Tonnes	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
6	6	Lauterbrunnen-Mürren	698	300	373	201	1,166	600	7,175	3,700	8,641	4,300	171,488	164,487
8,9	3,9	Stanserhornbahn	560	276	99	48	1,841	426	1,018	738	2,359	1,182	66,889	72,066
2	2	Funiculaire de Cossonay	5,078	4,700	70	56	1,053	990	265	240	1,818	1,230	12,310	11,816
1,80	1,80	Lansanne-Ouchy	71,991	82,097	12,327	14,188	7,908	8,816	18,873	14,399	21,281	23,209	288,887	248,443
1,69	1,69	Biel-Maglingen	2,044	1,306	5	4	1,059	638	86	68	1,145	706	24,035	28,719
1,60	1,60	Beatenbergbahn	1,888	2,114	106	98	1,038	1,170	1,070	990	2,188	2,160	72,870	72,968
1,57	1,57	Vevey-Chardonne-Pélerin	7,277	7,320	223	93	4,628	4,694	2,209	730	6,837	5,424	55,054	62,892
1,51	1,51	Salvatorebahn	4,359	4,672	—	—	7,108	7,968	—	—	7,108	7,968	72,228	70,988
1,25	1,25	Rhoneck-Walzenhausen	5,125	5,086	22	17	2,450	2,599	151	102	2,601	2,701	81,642	84,163
1,05	1,05	Elektr. Gurtenbahn	5,321	3,584	70	10	2,587	1,806	151	56	2,738	1,881	86,594	88,910
0,90	0,90	Biel-Lenbringen	15,078	18,450	24	25	3,252	2,762	240	242	8,492	8,004	39,514	40,122
0,83	0,83	Bürgenstockbahn	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	50,448	58,033
0,80	0,80	Dolderbahn	9,398	9,143	5	11	1,849	1,934	36	68	1,885	1,997	48,990	43,821
0,80	0,80	Ragaz-Wartenstein	2,217	2,483	1	1	672	742	9	8	681	750	16,524	17,604
0,80	0,80	Sonnenberg-Bahn	2,051	2,296	4	7	1,424	1,740	82	48	1,506	1,788	89,728	41,383
0,72	0,72	Davos-Platz-Schatzalp	3,571	4,183	119	72	1,576	1,860	880	761	2,456	2,621	38,445	38,048
0,66	0,66	Reichenbach-Bahn	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	15,482	20,149
0,76	0,64	Saint-Imier-Sonnenberg	7,414	8,765	16	65	2,068	2,297	142	527	2,205	2,824	16,009	87,700
0,56	0,55	Territet-Glion	6,471	14,514	43	78	8,640	9,602	748	704	9,388	10,806	119,856	115,889
0,47	0,47	Lausanne-Signal	7,119	5,051	4	4	1,418	1,010	19	16	1,437	1,026	28,160	24,855
0,37	0,37	Ecluse-Plan	15,862	—	—	—	1,496	—	24	—	1,519	—	16,611	18,479
0,32	0,32	St. Gallen-Mühle	20,692	20,729	40	35	2,307	2,198	99	88	2,406	2,281	26,527	50,907
0,29	0,29	Seilbahn Rigi viertel	11,284	11,850	—	—	1,080	1,070	—	—	1,080	1,070	15,449	12,658
0,25	0,25	Lugano-Bahnhof	37,686	50,062	25	38	8,928	8,718	161	206	4,089	8,919	41,801	39,065
0,16	0,16	Zürichbergbahn	36,854	42,049	—	—	3,719	4,201	40	38	8,769	4,239	33,063	87,100
0,15	0,15	Gütschbahn	4,068	3,183	—	—	1,138	927	8	71	1,141	998	84,728	36,068
0,13	0,13	Neuveville-St-Pierre (Fribourg)	16,248	18,481	—	—	1,225	1,113	—	—	1,225	1,113	11,840	11,067
0,10	0,10	Marsilbahn	10,658	12,575	—	—	687	667	—	—	687	667	7,318	8,310
31,50	31,40		309,782	324,568	18,476	15,041	67,641	65,587	27,976	23,787	95,617	89,324	1,866,265	1,427,685
1791,11	1810,49	Total	7,796,065	8,178,415	236,981	265,871	1,667,808	1,712,383	747,710	682,115	2,415,618	2,545,498	25,089,324	28,584,418

Aussenhandel Deutschlands.

Januar - November

Einfuhr

Ausfuhr

	1904	1903	Differenz gegen 1903	1904	1903	Differenz gegen 1903
Total	445,219,141	481,648,199	+ 13,570,942	352,518,072	351,647,883	+ 870,189
Darunter						
Edelmetalle	12,694	11,600	+ 1,094	3,285	3,205	+ 80
Uebr. Artikel	445,206,447	481,636,599	+ 13,569,848	352,514,837	351,644,678	+ 870,159

Verschiedenes — Divers.

Konsulate. Die schweizerischen Vizekonsulate in Neapel, St. Petersburg

und Batavia, die seit mehreren Jahren unbesetzt sind, sind durch Beschluss des Bundesrates vom 30. Dezember 1904 aufgehoben worden.

Consulats. Les vice-consulats suisses de Naples, St-Petersbourg et Batavia, vacants depuis plusieurs années, ont été supprimés par décision du conseil fédéral du 30 décembre 1904.

Ausländische Banken. — Banques étrangères.

Banque nationale de Belgique.

	22 déc.	29 déc.	29 déc.	29 déc.
Encaisse métall.	122,569,135	120,045,821	Circulat. de billets	650,744,240
Portefeuille	575,951,040	589,256,420	Comptes-courants	87,898,311
				86,894,580

Annoncen-Pacht:
Bodolf Mosse, Zürich, Bern etc.

Privat-Anzeigen. — Annonces non officielles.

Régie des annonces:
Rodolphe Mosse, Zürich, Bern, etc.Appenzell-Innerrhod. Kantonalbank
in Appenzell (Agentur in Oberegg)

Staatsgarantie

Wir kündigen hiermit unsere sämtlichen, im Jahre 1902 auf drei Jahre fest erstellten, auf den Namen oder auf den Inhaber lautenden 4 7/8 % Coupons-Obligationen zur Rückzahlung auf die vertragsgemässe Frist von sechs Monaten und offerieren deren Konversion durch Abstempelung auf 3 1/2 % für weitere drei Jahre fest, mit nachheriger beidseitiger sechs-monatlicher Kündbarkeit.

Die gekündeten Obligationen sind innert der Kündigungsfrist, vom Ausstellungsdatum an gerechnet, zur Abstempelung vorzuweisen oder einzusenden. Für nicht abgestempelte Titel hört die Verzinsung nach Ablauf der Kündigungsfrist auf.

Appenzell, den 1. Januar 1905.

Die Direktion

Die Allgemeine Aargauische Ersparniskasse
in Aarau

kündet hiermit auf sechs Monate ihre in den Monaten Januar bis und mit Juni 1900 auf 5 Jahre fest auf den Inhaber oder auf Namen ausgestellten 4 % Obligationen.

Die Kündigungsfrist berechnet sich vom jeweiligen Ende der festen Anlagenszeit hinweg. Die Verzinsung hört mit dem Ablauf der Kündigungsfrist auf.

Die Eigentümer der Obligationen können dieselben bei der Schuldnerin bis auf weiteres zu 3 1/4 % Verzinsung für weitere 3 Jahre, beginnend vom Ablauf der Kündigungsfrist hinweg, abstempeln lassen. [1]

Öffentliches Inventar

Ueber den Nachlass des Gustav Angstmann, Metzger und Wirt, wohnhaft gewesen zum «Freihof» in Eikon, Zell (Kt. Zürich), ist vom Bezirksgericht Winterthur das öffentliche Inventar angeordnet worden.

Gläubiger und Schuldner des Verstorbenen haben ihre Ansprachen, bezw. Verbindlichkeiten bei Vermeidung der im «Zürcher. Amtsblatt» Nr. 104 für den Unterlassungsfall angedrohten Rechtsnachteile spätestens bis am 27. Januar 1905 in der Notariatskanzlei Turbenthal schriftlich anzumelden. [4]

Turbenthal, 24. Dezember 1904.

Notariatskanzlei Turbenthal,

H. Boller, Notar.

Buchdruckerei H. JENT in Bern. — Imprimerie H. JENT, à Berne.

Grande Brasserie et Beauregard
Lausanne — Fribourg — Montreux
Société anonyme

Le dividende pour l'exercice 1903/04 sera payable à partir du 5 janvier 1905 contre remise du coupon n° 8 des actions Brasserie Beauregard et du coupon n° 9 des actions Grande Brasserie Lausannoise par fr. 25,

à Lausanne: Chez MM. Girardet, Brandenburg & C^{ie};

à Fribourg: A la Banque Cantonale Fribourgeoise;

à Montreux: A la Banque de Montreux. (3;)

Les actions Grande Brasserie Lausannoise devront être présentées pour l'estampillage à l'occasion du paiement du coupon.

Lausanne, le 29 décembre 1904.

Le conseil d'administration

Dätwyler & C^{ie}, Metropol, Zürich.

(1174; Bank- und Effektengeschäft.

Kauf und Verkauf von Aktien und Obligationen. — Ausführung von Börsenaufträgen im In- und Ausland. — Kapitalanlagen.

Wir suchen tüchtigen, gut eingeführten (10)

Vertreter

für den Verkauf unserer anerkannt vorzüglichen Rhein- u. Moselweine.

Bansa & Sohn
Frankfurt a./M.

Gegründet 1765.

Attention! Les fabriques renommées suivantes de machines pour outils: J. E. Reinecker, Chemnitz; J. G. Weisser Söhne, St. Georgen (Forêt noire); Union, Maschinenfabrik, Chemnitz, etc. ont chargé de leur représentation

H. Graf-Buchler, Ingénieur à Zurich, ci-devant dans la maison Wolf & Graf. La raison sociale Wolf & Graf a cessé d'exister. [2408]

Rudolf Mosse, Zürich-Bern.

Bureauchef

Tüchtiger, energischer Kaufmann, perfekt Deutsch, Französisch, Englisch und Italienisch, bilanzfähiger Buchhalter, sucht

Vertrauensstelle

Suchender ist seit Jahren selbstständig, in ungekündigter Stellung und für jeden Betrag kautionsfähig. Offerten sub Z W 22 an Rudolf Mosse, Zürich. (6)

Altbekanntes, solides Geschäft (en gros und en détail) sucht zur Ausweitung des bisherigen einen neuen

Teilhaber

mit einer Einlage von ca. Fr. 30,000. Offerten erbeten unter B U 4656 an Rudolf Mosse, Basel. (2662.)